

## Dodatok č. 5

k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 120/2006 zo dňa 09.03.2006 v znení neskorších Dodatkov č. 1 zo dňa 07.10.2008, Dodatku č. 2 zo dňa 07.01.2009, Dodatku č. 3 zo dňa 11.06.2021 a Dodatku č. 4 zo dňa 05.05.2022

uzatvorená podľa ust. § 3 a nasl. zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov a podľa ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

<b>Prenajímateľ:</b>	<b>Mestská časť Bratislava–Nové Mesto</b>
Zastúpený:	Mgr. Matúš Čupka, starosta
Sídlo:	Junácka 1, 832 91 Bratislava
IČO:	00 603 317
DIČ:	
Bankové spojenie (IBAN):	
Variabilný symbol:	

(ďalej v texte ako „**Prenajímateľ**“)

<b>Nájomca:</b>	<b>Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavy</b>
Sídlo:	Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Oprávnená osoba na podpísanie:	Mgr. Miroslav Antal, náčelník Mestskej polície Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v zmysle Rozhodnutia č. 6/2021
IČO:	00 603 481
DIČ:	
Bankové spojenie (IBAN)	

(ďalej v texte ako „**Nájomca**“)

(Prenajímateľ a Nájomca v texte spoločne uvádzaní aj ako „**zmluvné strany**“).

### Úvodné ustanovenie

1. Prenajímateľ a Nájomca uzavreli dňa 09.03.2006 Zmluvu o nájme nebytového priestoru č. 120/2016 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 07.10.2008, Dodatku č. 2 zo dňa 07.01.2009, Dodatku č. 3 zo dňa 11.06.2021 a Dodatku č. 4 zo dňa 05.05.2022 (ďalej len „**zmluva**“), ktorou prenajímateľ prenecháva do užívania nájomcu nebytové priestory (ďalej len „**predmet nájmu**“) v administratívnej budove na ul. Háľkova 11 v Bratislave (stavba so súpisným číslom 2953, katastrálne územie Nové Mesto, list vlastníctva číslo 31) o celkovej užíwanej podlahovej ploche 176,32 m<sup>2</sup>, a to za účelom umiestnenia Okrskovej stanice Nové Mesto pre Mestskú políciu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

## Čl. I.

### Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že rozsah nájmu podľa v Čl. I Zmluvy a účel nájmu podľa Čl. II. Zmluvy upraví nasledovne:
  - a) predmet Zmluvy bližšie špecifikovaný v Čl. I Zmluvy sa zužuje nasledovne:
    - na 3. nadzemnom podlaží:
      - kancelária č. 215 o úžitkovej podlahovej ploche 14 m<sup>2</sup>
      - kancelária č. 218 o úžitkovej podlahovej ploche 14,90 m<sup>2</sup>
      - kancelária č. 219 o úžitkovej podlahovej ploche 15,10 m<sup>2</sup>
    - na 4. nadzemnom podlaží:
      - kancelária č. 317 o úžitkovej podlahovej ploche 14,90 m<sup>2</sup>
      - kancelária č. 318 o úžitkovej podlahovej ploche 15,10 m<sup>2</sup>
  - b) účel nájmu bližšie špecifikovaný v Čl. II. Zmluvy sa týmto Dodatkom č. 5 mení nasledovne: „Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že účelom nájmu podľa tohto Dodatku č. 5, ktorý sa výhradne vzťahuje len k prenajatým priestorom špecifikovaným v tomto Dodatku č. 5, je zabezpečenie chodu Mestskej polície - Okresného veliteľstva Bratislava III
2. Zmluvne strany sa vzájomne dohodli, že výška nájmu podľa tohto Dodatku bude predstavovať sumu 1,00 EUR/rok za celý predmet nájmu podľa tohto Dodatku a počas celej doby jeho trvania.
3. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že Nájomca bude Prenajímateľovi uhrádzať mesačne zálohové platby za služby spojené s nájmom predmetu nájmu podľa tohto Dodatku (teplo, ohrev teplej úžitkovej vody, vodné a stočné, osvetlenie, odvoz smetí, výtah, upratovanie a zrážková voda) v sume 300,00 eur, bezhotovostným prevodom v prospech účtu Prenajímateľa uvedeného v záhlaví tohto Dodatku č. 5 a s uvedením variabilného symbolu, vždy najneskôr k 5. dňu príslušného kalendárneho mesiaca. Prvú pomernú časť zálohovej platby za služby spojené s nájmom je Nájomca povinný uhradiť najneskôr do 15 dní od účinnosti tohto dodatku..
4. Pre vyvrátenie akýchkoľvek pochybností a v záujme predídenia možných nezhôd, sa zmluvné strany dohodli, že za riadne a včasné uhradenie nájomného ako aj zálohových mesačných platieb za služby spojené s nájmom, budú považovať deň, v ktorý bola príslušná sumy pripísaná v prospech účtu Prenajímateľa.
5. Doba nájmu podľa tohto Dodatku č.5 je zmluvnými stranami dohodnutá na dobu neurčitú, a to odo dňa účinnosti tohto Dodatku č. 5.
6. Kancelárie č. 203, 204, 214, 314 budú nájomcom riadne odovzdané a prenajímateľom prevzaté, o čom podpíšu zmluvné strany aj písomný protokol do 15 dní od účinnosti tohto dodatku.

## Čl. II.

### Záverečné ustanovenia

1. Ďalšie ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené a v platnosti v celom rozsahu.
2. Dodatok č. 5 nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

3. Výška nájomného bola schválená na 7. zasadnutí Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto konaného dňa 26.09.2023 uznesením č. 07/14 ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
4. Dodatok č. 5 je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých po podpise zmluvnými stranami Prenajímateľ obdrží 5 rovnopisy a Nájomca 1 rovnopis.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto predstavuje ich pravú, vážnu a slobodnú vôľu a nebola dojednaná v tiesni ani za jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu zmluvu potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

**Príloha č. 1:** Evidenčný list

**Príloha č. 2:** Uznesenie MZ č. 07/14

V Bratislave dňa: 10.11.2023

V Bratislave dňa: 15.11.2023

**Prenajímateľ:**

**Nájomca:**

---

**Mgr. Matúš Čupka, v.r.**  
starosta mestskej časti

---

**Mgr. Miroslav Antal, v.r.**  
náčelník Mestskej polície  
Hlavného mesta Slovenskej republiky  
Bratislavy

V Ý P O Č T O V Ý L I S T							
mesačnej úhrady za nebytový priestor platný od: 15.11.2023							
A D R E S A : Bratislava, Hálkova 11							
DOM : 0729011 NEBYT : N234							
IČO : 00603481				Hlav.mesto Slovenskej repub.BA			
DIČ : 5020009148				Primaciálne námestie 1			
81499 Bratislava							
Spôsob platenia : P Variabilný symbol : 3180070120							
č.zmluvy : Dodatok č. 5 120/2006							
Ú D A J E O N E B Y T O V O M O B J E K T E							
Spôsob využitia : kanc. 215,218,219,317 a 318							
M I E S T N O S T I N E B Y T O V É H O P R I E S T O R U							
Názov	Podlah. plocha m2	Cena EUR	Zvýš. %	Ročná úhrada EUR	Vykur. plocha m2	Koef.	Prepoč. plocha m2
kanc. 215	14.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.000	0.00
kanc. 218-219	30.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.000	0.00
kanc. 317-318	30.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.000	0.00
	74.00			1.20	0.00		0.00
P R E D P Í S A N É P L A T B Y							
[Eur]	MESAČNÁ	ÚHRADA	DPH	C E L K O M			
Základné nájomné		0.10	0.00	0.10			
Teplo		115.00	0.00	115.00			
Ohrev TUV		14.50	0.00	14.50			
Vodné a stočné		80.50	0.00	80.50			
Osvetlenie		63.00	0.00	63.00			
Výťah		2.70	0.00	2.70			
Zaloha za uprat		20.70	0.00	20.70			
Zraz.voda		3.50	0.00	3.50			
<b>C E L K O M v EUR</b>		<b>300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>300.00</b>			

## MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO



### U Z N E S E N I E č. 07/14

zo 7. zasadnutia

Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto  
konaného dňa 26. septembra 2023

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Nové Mesto

**schvaľuje**

zmenu účelu nájmu časti administratívnej budovy na ul. Hálkova 11 v Bratislave; stavba so súpisným číslom 2953, katastrálne územie Nové Mesto, list vlastníctva číslo 31, a to priestorov:

na 3. nadzemnom podlaží:

- kancelária č. 215 o úžitkovej podlahovej ploche 14 m<sup>2</sup>
- kancelária č. 218 o úžitkovej podlahovej ploche 14,90 m<sup>2</sup>
- kancelária č. 219 o úžitkovej podlahovej ploche 15,10 m<sup>2</sup>

na 4. nadzemnom podlaží:

- kancelária č. 317 o úžitkovej podlahovej ploche 14,90 m<sup>2</sup>
- kancelária č. 318 o úžitkovej podlahovej ploche 15,10 m<sup>2</sup>

; ktoré užíva nájomca Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00 603 481 na základe Zmluvy o nájme č. 120/2006 v znení jej dodatkov č. 1, 2,3,4

; a to za účelom zabezpečenia chodu Mestskej polície - Okresného veliteľstva Bratislava III

; za nájomné vo výške 1,00 euro/rok za celý predmet nájmu; nájomca bude uhrádzať mesačné zálohové platby za služby spojené s nájmom (teplo, ohrev teplej úžitkovej vody, vodné a stočné, osvetlenie, odvoz smetí, výťah, upratovanie a zrážková voda)

; v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa, pričom osobitný zreteľ je daný zabezpečením priestorov pre riadny chod Mestskej polície - Okresného veliteľstva Bratislava III za účelom zabezpečenia ochrany verejného poriadku a ochrany životného prostredia v hlavnom meste a v mestských častiach

**; za nasledovných podmienok:**

- Dodatok č. 5 k zmluve bude zo strany nájomcu podpísaný najneskôr do 60 dní odo dňa schválenia uznesenia miestnym zastupiteľstvom. V prípade, že nájomná zmluva nebude zo strany nájomcu v lehote podľa predchádzajúcej vety podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť

- bez pripomienok

Hlasovanie č.16

Za: 21

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Mgr. Matúš Čupka v. r.  
starosta mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

Strana 7

VÝPISU z UZNESENÍ

zo 7. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto  
konaného dňa 26.9.2023